Par Atertdall Sainte-Claire

Parbréif vum 22. Mee bis 16. Juli 2023

N° 3/2023 – Jg. 7

Merci all deenen déi eis Oktavmass virbereet a matgefeiert hunn.

PAR ATERTDALL SAINTE-CLAIRE

Kierchen:

Beckerich, Bettborn, Buschrodt, Colpach, Dellen, Ell, Elvange, Everlange, Grevels, Grosbous, Heispelt, Huttange, Kuborn, Lannen, Levelange, Michelbouch, Nagem, Niederpallen, Noerdange, Oberpallen, Ospern, Petit-Nobressart, Redange, Reichlange, Rindschleiden, Rippweiler, Roodt, Schandel, Schweich, Useldange, Vichten, Wahl

aus de Gemengen:

Biekerech, Ell, Groussbus-Wahl, Préizerdaul, Réiden, Useldeng, Viichten

PARZENTRUM:
40, Grand'rue L- 8510 Redange-Attert
E-Mail: atertdall@cathol.lu
Site: https://cathol.lu/atertdall
Kontosnummer:
BCEELULL LU57 0019 5055 9545 4000
Facebook: Par Atertdall Sainte-Claire | Facebook

PASTORALEQUIPE :

Père Jean-Jacques FLAMMANG S.C.J., curé-doyen Tél: 661 746 852
jean-jacques.flammang@cathol.lu

Père Mathieu JANSSEN M.O., curé

Abbé Vincent BILLOT, subsidiaire

Abbé Jacques BAGNOUD, subsidiaire

Joke de KROON, coopératrice pastorale Tél: 691 497 273
j.dekroon@cathol.lu *& sur rendez-vous*

KATECHES: par.atertdall.cate@gmail.com

Abbé Vincent BILLOT, responsable de la catéchèse

KRANKEN- & ALTENPASTORAL:
Marie Claire Rasqué Tél. 23 62 07 20 / 621 618 855

BEGRIEFNISPASTORAL / Téléphone d'urgence: Tél. 621 686 102

SEKRETARIAT & BESTELLUNGEN vu MASSEN:

Michèle ASSERAY, secrétaire Tél: 23 62 10 53 atertdall@cathol.lu

D'Sekretariat ass zou vum / le secrétariat sera fermé du

30.5.-18.6.

En l'absence, veuillez appeler le 661 746 852 ou 691 497 273

UMELDUNGEN

- fir eng **DAF** oder e **BESTIETNIS** ginn nëmmen am Parbüro ugeholl.

Viraussetzungen fir eng **DAF**:
- Rendez-vous mam Paschtouer mindestens 2 Méint virum gewënschten Datum (bréngt w.e.g. vu Pätter a Giedel e Firmschäin mat)

Viraussetzungen fir e **BESTIETNIS**:
- Umeldungen w.e.g. 1 Joer virum gewënschten Datum. (wéinst dem Deelhuelen un den Ehevirbereedungscours'en).

INSCRIPTIONS pour un **baptême** ou un **mariage** sont à adresser uniquement au secrétariat paroissial.

Conditions préalables pour un **baptême**:
Rendez-vous avec le prêtre au moins 2 mois avant la date désirée.
(Amenez s.v.pl. les certificats de confirmation de la marraine et du parrain)

Conditions préalables pour un **mariage**:
Inscription 1 an avant la date désirée et participation à la formation de préparation au mariage.

NEWSLETTER – ABONNEMENT:

- D'Pastoraléquipe verschéckt regelméissig Neiegkeeten aus der Par per Mail un all Interesséiert Leit. Wann Dir iech wëllt abonnéieren, meld iech w.e.gl. am Parbüro mat engem Message per Mail un atertdall@cathol.lu

Léiwe Lieser vum **Parbréif**,
Dir sidd eisem Opruff nokomm fir eise Parbréif z'ënnerstëtzen.
De **Parbréif** kënnt ca. 6 Mol am Joer eraus, mat enger Oplo vun 1.500 Exemplairen. Entretien an Locatioun vun der Photokopiesmaschinn an de Pabeier loossen Onkäschte vun iwwer 6.000.- € entstoen.
Eis ass de Parbréif dat wäert!
Heimatt maachen mir weiderhin een häerzlichen Appel, fir Iech un dësen Onkäschten ze bedeelegen.

E groussen MERCI fir all Iwwerweisung op de Kont
BCEELULL LU57 0019 5055 9545 4000
(Kierchefong - Par Atertdall)
Déi Leit, déi de Parbréif gären iwwer Mail hätten sollen sech iwwert atertdall@cathol.lu mellen.

De nächste Parbréif geet vum
>>> 17. Juli bis 1. Oktober 2023 !!! <<<
Redaktiounsschluss ass Donneschdig, de 22.6.2023.

Fir d'Elteren vun de Kanner, déi 2024 Éischt Helleg Kommioun wëlle maachen

50 Kanner an zwee Jonker hunn dëst Joer an der Par Atertdall Sainte-Claire hier Éischt Helleg Kommioun konnten feieren. D'Virbereedungen an d'Kommiounsfeieren sinn ganz gutt a schéi verlaf. An dofir soen ech hinnen an ganz besonnesch och de benevollen Mataarbechter aus der Par, déi si wärend dem ganze Joer op dëst Sakrament virbereed hunn, en grousse Merci.

2024 feiere mer och no Ouschteren Kommiounen. Wou a wéini dat hänkt dovun of, wéi vill Kanner sech aschreiwen. Ech froen Iech dofir, léif Elteren, Är Kanner am Parsekretariat **virum 13. Juli 2023** anzeschreiwen, wann si wëllen d'Éischt Helleg Kommioun 2024 maachen. Op der Säit 5 fannt Dir d'Internet-Verbindung fir d'Aschreiwungen.

Fir sech anschreiwen ze kënnen, mussen d'Kanner no der Petite-Pasto zwee Joer Kateches fäerdeg gemaach hunn. Wann si dat nach net gemaach hunn, mussen si sech fir d'éischt an d'Kateches aschreiwen, an dann e nächst Joer d'Éischt Helleg Kommioun maachen.
Fir all Detailer kënnt Dir am Parbüro (23 62 10 53) nofroen, oder mat mir perséinlech Kontakt ophuelen.

Mat menge beschte Gréiss
P. Jean-Jacques Flammang SCJ, Curé-modérateur / jjf@scj.lu *oder* 661 746 852

Avis aux parents des enfants qui désirent faire leur première sainte communion en 2024.

Cette année 2023 cinquante enfants et deux jeunes ont fait leur première communion dans notre paroisse Atertdall Sainte-Claire. Nos bénévoles les ont bien préparés et nous avons pu faire de belles célébrations. Un très grand merci à tous ceux qui y ont participé et surtout aux bénévoles qui ont préparé les enfants.

En 2024, après Pâques, notre paroisse célèbre à nouveau des premières communions. Les lieux et dates seront déterminés une fois que les enfants se sont inscrits. Je demande donc aux parents d'inscrire leurs enfants **avant le 13 juillet 2023**. A la page 5, en face, vous trouvez le lien informatique. Pour pouvoir s'inscrire à la Première Communion, l'enfant doit avoir participé deux ans au catéchisme. S'il ne l'a pas fait, qu'il s'inscrive d'abord au catéchisme afin de pouvoir faire une autre année sa première communion.

Pour d'autres informations, vous pouvez contacter notre secrétariat (23 62 10 53) ou me joindre par e-mail jjf@scj.lu ou par téléphone 661 746 852.
Merci.

KATECHES – CATÉCHÈSE 2023/24

>> Aschreiwungen fir d'Kateches 2023-2024 <<

Léif Elteren,
Déi nei Aschreiwungen fir d'Kateches lafen un ab 19. Juni 2023.
All Informatiounen kritt dir am Parbüro Tel: 23 62 10 53
oder Mail : atertdall@cathol.lu
D' Formulairen fir d'Aschreiwungen fannt dir dann op eisem Site:
https://web.cathol.lu/article6545
D'Aschreiwungen gin bis den 13. Juli 2023.

>> Inscription au cours de catéchèse 2023/2024 <<

Chers parents,
Les inscriptions pour la catéchèse débuteront le 19 juin 2023.
Pour toute information, veuillez contacter le secrétariat paroissial:
Tél: 23 62 10 53 ou par courriel: atertdall@cathol.lu
Les fiches d'inscriptions seront disponibles sur notre site:
https://web.cathol.lu/article6545
La date butoir pour les inscriptions est fixée au 13 juillet 2023.

Aschreiwungen fir d'Kommioun oder d'Firmung 2024

All Informatiounen kritt dir am Parbüro Tel: 23 62 10 53 atertdall@cathol.lu
D' Formulairen fir d'Aschreiwungen fannt dir op eisem Site:
https://web.cathol.lu/article4410 (Kommioun)
https://web.cathol.lu/article4406 (Firmung)
D'Aschreiwungen gin bis den 13. Juli 2023.

Inscriptions au sacrement de la communion ou confirmation 2024

Plus d'infos au bureau paroissial Tél : 23 62 10 53 ou par courriel: atertdall@cathol.lu
Les fiches d'inscriptions sont disponibles sur notre site:
https://web.cathol.lu/article4406 (confirmation)
https://web.cathol.lu/article4410 (communion)
La date butoir pour les inscriptions est fixée au 13 juillet 2023.

D'Eischt Kommioun 2024

Fir d'Virbereedung op d'Eischt Kommioun sinn 11 Versammlungen vun 90 Minutten virgesinn. D'Kanner, déi schon 2 Joer Kateches gemaach hunn, an op manst 8 Joer hunn kënnen sech fir dës Virbereedung aschreiwen, esou wéi et hinnen am beschte geet: > *entweder dënschdes oder donneschdes nomëttes, oder samschdes mueres.*

D'Virbereedung op d'Eischtkommioun gëtt vu Bénévolen zesummen mam Curé- modérateur gemaach.
D'Virbereedung op d'Eischt Kommioun ass eng aner wéi déi fir d'Kateches.
Meld äer Kanner w.e.gl. un bis den 13. Juli 2023.

Freides, den 22. September 2023 ass eng Eltereversammlung zu OSPER am FESTSALL (31A, rue principale) **um 19.30 Auer.**

Une réunion des parents des communiants est tenue vendredi 22 septembre à 19.30h à la salle polyvalente à OSPERN (31A, rue principale).

KIERCH AM DUERF
GEMENG USELDENG asbl

Opruff vun eisem KAD-Noutservice: SPES-FIDES-CARITAS: „We are all One“

D’KAD-Useldeng (Kierch am Duerf asbl) huet den 20.4.2023 ee speziellen Héllefsservice op d’Been gestalt, fir Mënschen a konkrete Noutfäll onkompliziéiert a kuerzfristeg eng Hand ze reechen. D’Bezeechnung ass:

SPES-FIDES-CARITAS: „We are all One“.

Jiddereen kann fir dësen Zweck allgemeng oder zweckgebonn spenden. Mir ënnerstëtzen domat limitéiert, zweckgebonnen, konkret präsentéiert Noutfäll.

Titel: SPES-FIDES-CARITAS : An Erënnerung un déi dräi Patréinesche vun der Schandeler Kierch, iwwersat: „GLAWEN, HOFFNUNG, LÉIFT“. Mat dësem KAD-Service wëlle mir si an hirem Liewensmessage an eiser Gemeinschaft weider veréieren. (Foto uewen: Die drei Tugenden Fides, Spes und Caritas in St. Mauritius, Weilerswist. Foto: Bernd Werres)

Ënnertitel: „We are all one“: De verzweiwelte Message vum Kristina (RUS-UKR) un äis all: „Mir gehéieren all zesummen“. An enger beweegender Filmdokumentatioun vun 2022 huet dëst jonkt Meedchen, mat russesch-ukrainesche Wuerzelen äis däitlech gemaach, wéi erbäermlech de Krich vu Russland géint d’Ukraine fir Familien op zwou Säiten ass a wat konkret op der Welt geschitt, wann de Fridde verluer geet.

Eis Zilsetzung: Eise chrëschtlechen Optrag erfëllen: Mënschen an Nout mat Léift eng Hand reechen.

Eis ablécklech an éischt konkret Héllefsaktioun op dëser Helpline ass eng kuerzfristeg a begrenzt Ënnerstëtzung mat néidegem zivile Material u Front-Zaldoten an der Ukraine (Haushalts-, Gesondheets- an Hygiènesartikelen asw.). Dëst gouf festgehal an eiser KAD-AG den 2. Mäerz 2023. Si geschitt iwwer finanziell Spenden un d’KAD, déi op Demande vun der Mme Iryna Goedert-Ptashnyk vu Schandel (Tel: +352 691 617 256) a materiell Wueren ëmgesat ginn a mat Privattransport an d’Ukraine op d’Plaz bruecht ginn. D’Transparenz bleift deemno garantéiert iwwer Réckmeldung a Kontroll op eise Konten. Et ass awer gewosst, dass all dës Don’en net steierlech ofsetzbar sinn. Trotzdeem: Léift gëtt ëmmer gebraucht. Fir weider INFO: Tel: 621 490 108 Lou Anzia-Ney, KAD.

Eise Konto: Kierch am Duerf-Gemeng Useldeng asbl:

CCRALULL LU14 0099 7800 0053 7126

Vermierk: SPES/FIDES/CARITAS-Ukraine

D'Fraen a Mammen aus der Par Atertdall Sainte-Claire
invitéieren iech ganz häerzlech op eng **KONFERENZ**
zum Thema **DIABETES** mam ***Dr. Christian SCHMIT*.**
Dënschdes, den **23. Mee** um **19:30** Auer an der Aula zu Réiden.

KRANKEN- AN ALTENPASTORAL

Eis al a krank Leit, déi d'**Kommioun** gären doheem empfänke wëllen, solle sech bei der Equipe vun der **Kranken- an Altenpastoral** mellen:
Pater Jean-Jacques Flammang S.C.J.: 661 746 852
Marie Claire Rasqué : 23 62 07 20 / 621 618 855
Joke de Kroon 691 497 273

KRANKEN- AN ALTENANDACHT mat **Krankesalbung**
de **26. Mee** um **15:00** Auer an der Kierch zu Réiden.

Päischtsonndig, den 28. Mee

WILLIBRORDUSFEIER
zu Randschelt
Mass zu Éier vum Hl. Willibrord
um 15.30 Auer

No der Mass invitéiert **d'Waler Kierch asbl** op den Owesdësch.
Zervéiert gin hir traditionell Hameschmieren an als Dessert Kuch an Taart.
Reservatioun w.e.gl. beim Anny Mausen Tel: 691 584 989 oder
per Mail beim Edith Wagner edith1967@pt.lu bis de 25. Mee 2023

Päischtméindig, den 29. Mee

ROCHUSFEIER
zu Rëmmerich

Mass zu Éier vum Patréiner vun de Bäcker-Pâtissieren a Mëller
um 10.00 Auer. Festpriediger ass den Abbé Romain Richer
Gesanglechen Encadrement: Ensemble vocal Préizerdaul
Op der Uergel: François Glesener
No der Mass:
Concert-Apéro vun der Philharmonie Caecilia Préizerdaul
Direktioun: Christophe Terver
Éierewäin offréiert vun der Gemeng
Broutspezialitéiten offréiert vun de Bäcker

Mir organiséieren een Ausflug fir eis **MASSENDINGER**,
freides den 2. JUNI 2023. Mir fueren op **Walibi, Wavre (B).**
Meld äer Massendinger elo schons un beim Joke um Telefon
691 497 273 fir kënnen Tickets ze reservéieren.

IECHTERNACH – ECHTERNACH
SPRANGPRËSSIOUN – PROCESSION DANSANTE
Päischtdënsdeg – Mardi de Pentecôte 30.5.2023

Mir als Par fueren zesummen mam **Bus** op IECHTERNACH.
De Programm vum Dag ass folgenden:
Moies huele mir deel un der Sprangprëssioun. Mëttes gi mir **zesummen iessen**. Géint 15 Auer hu mir e **Gebietsmoment** an der Marienkapell mat enger **Visite guidée**. Duerno fuere mir zesummen heem. (Départ +/- 16.00 Auer)

Treffpunkten fir de Bus sinn:

- 8.00 Auer - Rambrouch- Gare
- 8.15 Auer - Bettborn - Busstatioun „Gemengeplaz", op der Haaptstrooss
- 8.55 Auer - Miersch - Mëchelsplaz

Mir sinn géint 17.00 Auer erem zréck.
Den Onkäschtebäitrag fir de Bus ass 10€ / Persoun.
W.e.gl. umelden am Parbüro: Tel: 23 62 10 53 bis den 17. Mee.

Chers paroissiens,
La paroisse organise un **bus** pour le trajet à la procession dansante à Echternach, **mardi, 30 mai**. Au programme: participation à la procession dansante, à midi **repas commun** dans un restaurant et vers 15 heures **moment de prière** dans la chapelle Sainte Marie avec **visite guidée**. (Départ à Echternach +/- 16.00h)

Itinéraire du bus:

- 8.00 h - Rambrouch- Gare
- 8.15 h - Bettborn - Station bus „Gemengeplaz" (rue principale 98)
- 8.55 h - Mersch - Place St. Michel

Nous serons de retour vers 17.00 heures.
Les frais de transport s'élèvent à 10€ / personne.
Inscription au secrétariat paroissial tél: 23 62 10 53 avant le 17 mai 2022

Info un eis MASSENDINGER

Léif Massendinger, mir invitéieren iech all häerzlichst fir un der Sprang-prëssioun deelzehuelen. Daat ass een traditionnellt, eenzegartigt Fest an eiser Diözes an an der Welt. Mir freeën äis op ALL Massendinger déi mat äis op Iechternach fueren.

Info à nos SERVANTS DE MESSE / ENFANTS DE CHŒUR

Chers servants de messe, nous vous invitons cordialement à participer à la procession dansante. C'est une fête traditionnelle, unique en son genre de par le monde. Nous nous réjouissons pour chacun(e) qui nous accompagnera à Echternach.

WEEKEND vun den OPPENE KIERCHEN 3. & 4. Juni 2023

an der Gemeng WAL

D'Kierchen zu Bëschrued, Gréiwels, Heeschpelt, Kéiber, Randschelt a Wal sinn den 3. & 4. Juni 2023 vun 9 bis 19 Auer op a waarden drop fir entdeckt ze ginn.

Wat gët gebueden?

D'Kierch zu Randschelt ka Jidderen individuell entdecken mat Hëllef vun der **Audioanlag** a 4 Sprochen.
Eng nei Beliichtung verhëlleft de Fresken zu nach méi Glanz.
Eng Weebeschreiwung fir den **Trëppeltour** laanscht d'Kräizer a Kapellen läit an der Kierch aus (9 oder 10km)
Dat selwecht gëllt fir de **Meditatiounswee** (1.5 km)

An der Kierch zu Wal ass eng **Ausstellung** zum Thema **"Reliéise Patrimoine an eisen Dierfer"** ze gesinn.
D'Broschür zum Trëppeltour läit aus (6 oder 9km).

Zu Bëschrued: Niewend dem **Kierchebesuch** bitt den **Trëppeltour** laanscht d'Kräizer an d'Kapellen sech un. D'Broschür mat Weebeschreiwung fannt Dir an der Kierch

D'Kierch zu Heeschpelt mam Haaptaltoer vum Jean-Jacques Scholtes an

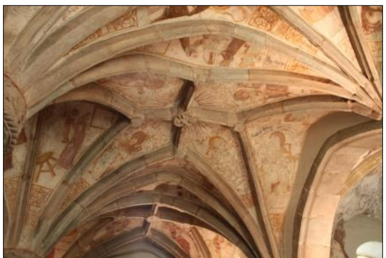
D'Kierch zu Gréiwels mat der eemoleger Geschicht vu Neibrasilien si sécher ee Besuch wäert.

D'Kierch zu Kéiber ass reservéiert fir stëllt Gebiet.

Heeschpelt

Gréiwels

Kéiber


Randschelt

D’Par Aterdall Sainte-Claire an d‘Tourismuspastoral

invitéieren Iech ganz häerzlech op ee

Moiesgebiet um Meditatiounswee

“Randschleider Pad” ënnert dem Thema

„Moies fréi“

Samschdes, den 1. Juli 2023 moies um 7.00 Auer

Gemittlechen Tréppeltour um Randschleider Pad, mat meditativen Texter a Lidder, mä och mat Passagen vun absolutter Stëllt wou et drëms geet de “Sound of silence” (den Klang der Stille) ze erliewen.
Jiddereen ass wëllkomm an eng Umeldung ass nit erfuerdert.

Zum Schluss vun der Wanderung invitéiert de Gesank Gemeng Wal op eng Taas Kaffi.

Häerzlich Invitatioun

Mir feieren den Ofschloss vum Pastoraljoer zesummen mat de Kanner aus der Kateches an de Firmlingen 2022 & 2023 a mat allen Leit aus der Par,

Samschdeg, den 1. Juli 2023 zu Randschelt,

um 10.30 Auer ass Ofschlossmass vum Pastoraljoer

uschléissend gemeinsamt Mëttegiessen mat Gegrilltem

mat der Hëllef vun eiser Jugend & de Firmlingen

Umeldungen fir d’Iessen bis de 27. Juni beim Joke T: 691 497 273

---

31. Mai 2023: Mariengebet für den synodalen Prozess

“D'Maria, d'Mamm vu Gott, ass ëmmer bei eis um synodale Wee, well si ass och 'Mamm vun der Kierch'; Mamm vun all deenen, déi Begleeder a Jünger vun hirem Jong sinn.”

Auf Bitten von Kardinal Mario Grech, Generalsekretär der Bischofssynode, soll der gesamte synodale Prozess der Kirche, insbesondere die Arbeit der 16. ordentlichen Generalversammlung der Bischofssynode 2021-2024, unter den besonderen Schutz der seligen Jungfrau Maria gestellt werden. Dazu sollen am **31. Mai 2023 Gebetsmomente in marianisch geprägten Orten auf der ganzen Welt stattfinden**, zu dem das Volk Gottes eingeladen wird. Die Marienfeier besteht aus einem Fürbittgebet, das der Synodalität unter Beteiligung der verschiedenen kirchlichen Berufungen und Dienste gewidmet ist, um den Gläubigen die Bedeutung der Synode für das Leben der Kirche zu verdeutlichen. *(Info S.13)*

AGENDA: Massen – Fester – Feieren

Dënschdeg 23. Mee

Schandel **14.00** **Kommiounsgrupp lescht Versammlung**

Iewerleng **15.00** **Rousekranz- an Psalmegebiet**

Réiden **19.30** **Konferenz zum Thema Diabetes**
Aula *Org.: ACFL- Fraen a Mammen*
(Info S. 7) *Par Atertdall*

Action Catholique des Femmes du Luxembourg

Donneschdeg 25. Mee

Vichten **14.00** **Kommiounsgrupp lescht Versammlung**

Freideg 26. Mee

Réiden **15.00** **Marienandacht mat Krankesalbung**
(Info S. 8) *wann dir e Chauffeur braucht, rufft w.e.gl.*
un um Telefon: 23 62 07 20 / 621 618 855

Samschdeg 27. Mee

Réiden **17.00** **Beichtgeleeënheet – confession**

Viichten **18.30** **Virowendmass**
Verst. Fam. Adam-Goedert

Sonndeg 28. Mee PÄISCHTSONNDEG

Réiden **9.15** **Mass *am HPPA – St. François***

Groussbus **10.30** **Kiermesmass**
1.JM Albert Pletschette
Fam. Schuster-Mergen-Pott-Schaltz
Aloyse a Camilla Linden-Heymans a Marianne Linden
uschléissend Griewerseenung

Biekerich **10.30** **Houmass**

Randschelt **15.30** **Mass zu Éier vum Hl. Willibrord**
am Park *uschléissend Owesdësch*
(Info S.8) *Org. Wahler Kierch asbl*

Heiliger Willibrord, hilf uns, den reinen Glauben zu leben.
Bitte für die ganze Kirche, das Volk Gottes und seine Hirten, für die Einheit der Getauften und für den Frieden unter allen Menschen. Amen.

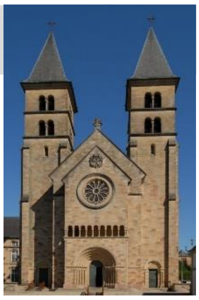
Réiden *keng Mass*

Méindeg 29. Mee PÄISCHTMÉINDEG

Nojem *Grotte* **10.00 Mass zu Éier vum Hl. Willibrord**
JM Maria de Fatima Reckinger-Bras Da Fonseca
Verst. Fam. Faber-Martin
Fam. Waxweiler-Welscher, Welscher-Kayser & Welscher-Schneider
uschléissend Prëssioun an d'Kierch

Rëmmerich *Préizerdaul* *(Info S. 8)* **10.00 Mass mat Fest vum Hl. Rochus, Patréiner vun der** ***Bäcker- a Méllervereenigung*** ***Festpriediger ass den Här Romain Richer, curé-doyen adjoint***

Dënschdeg 30. Mee



Iechternach *(Info S.9)* **Fest vum Hl. Willibrord mat Sprangprëssioun**

Heiliger Willibrord, eifriger Ausleger der Lehre Christi, tritt für uns ein, damit wir erhört werden durch Christus, unseren Herrn. Amen.

Iewerleng 15.00 Rousekranz- an Psalmegebiet

Mëttwoch 31. Mee

Rippweiler ***Grotte*** *(Info S.11)* **19.00 Gebiet fir d'Synod**

Gebetsanliegen des Papstes für den Monat Juni

Beten wir, dass die internationale Gemeinschaft sich zu konkreten Schritten zur Abschaffung der Folter verpflichtet und den Opfern, sowie ihren Familien, Hilfe zusichert.

Donneschdeg 1. Juni Christus, den éiwegen Hohepriester

Iewerleng 18.30 Mass
JM. Martine Turmes-Kleer
Verst. Fam. Bingen-Weydert, Albert a Roby Bingen

Freideg 2. Juni Häerz-Jesu-Freideg

Ausflug op Walibi mat de Massendinger aus eiser Par *(Info S.8)*

Vichten 18.00 Rousekranzgebiet

WEEKEND vun den OPPE KIERCHEN 3. & 4. Juni

(Info S.10)

Samschdeg 3. Juni

Réiden	**17.00**	**Beichtgeleeënheet – confession**
Préizerdaul	**18.30**	**Virowendmass** François Schroeder Stg. Pierre Schaus-Léonie Feinen

Sonndeg 4. Juni TRINITATIS – HELLEG DRÄIFALTEGKEET

Réiden	**9.15**	**Mass *am HPPA – St. François***
Wahl	**10.30**	**Houmass** Gedenkmass Emile Binck
Folschette	**11.00**	**Houmass** 6.WM Sonja Unsen & Verstuerwen v.d. Famill Unsen & Verstuerwen v.d. Famill Gerekens
Wahl	**12.00**	**Daffeier Luca OLIVEIRA**
Réiden	**18.30**	**Kiermesmass gesongen vun der Chorale vu Foulscht** 1.JM Lucien Steffen **uschléissend Griewerseenung**

Méindeg 5. Juni

Réiden	**18.30**	**Mass** fir all liewend a verstuerwe Memberen vun de Fraen a Mammen "Réiden", uschléissend **Generalversammlung vun de „Fraen a Mammen - ACFL Réiden“** am Centre polyvalent mat Chèque Iwwerreechung un d' Associatioun „d'Wonschkutsch Asbl"

Action Catholique des Femmes du Luxembourg

Dënschdeg 6. Juni

Iewerleng	**15.00**	**Rousekranz- an Psalmegebiet**
Bëschrued	**18.30**	**Mass** JM Olga Didier, Verst. Fam. Ferber-Didier & Didier-Feyder Stg. Suzanne Loesch, Gebrüder Loesch u. Barbara Winandy; Stg. Nic Olsem, Hélène Mertens, Maria, Jos & Alphonse Olsem; Stg. Geschwister Didier Stg. Josy Ferber u. Agnes Didier Stg. Alphonse Mertens & Marguerite Schaeffer

Donneschdeg 8. Juni

Uewerpallen 18.30 3/4 Stonn fir mech mam Härgott

Freideg 9. Juni

Biekerich 18.30 Mass
6.WM Alfred Kaiser

Samschdeg 10. Juni

Schandel 14.00 Kommiounsgrupp lescht Versammlung

Réiden 17.00 Beichtgeleeënheet – confession

Ell 18.30 Virowendmass
Victor Crochet

Vichten 18.30 Virowendmass
6.WM Joseph Schmit
Verst. Fam. Goethals-Binck
Emile & Triny Simon-Staudt & Félix Simon, Erwin & Aline Malinowski-Devillet
Stg. Alice Reuter; Stg. für Wohltäter

Sonndeg 11. Juni Härläichendag – Fête Dieu

Réiden 9.15 Mass *am HPPA – St. François*

Näerden 10.30 Houmass
Gedenkmass Yvette List-Bettendorf
Roger an Armand Martiny

Groussbus 10.30 Houmass
Fam. Piron-Ihry
Roger Duhem & Livio Tomassini
Nic Mathieu a Susanne Colbach
Stg. Famill Biver-Gilbertz

Grossbous 11.45 Daffeier Remy ENTRINGER

Réiden 18.30 Owesmass
Stg. Wohltäter der Kirche (Np)

Dënschdeg 13. Juni

Iewerleng 15.00 Rousekranz- an Psalmegebiet

Viichten 18.30 Bibelowend

„Über die grosse Ernte und die wenigen Arbeiter“
(Mt. 9,35-10,8)

Mëttwoch 14. Juni

Dellen 18.30 Mass
Fam. Gremling-Krier-Fischbach
Fam. Mack-Windeshausen-Hansen
Fam. Agnes-Thurmes-Bildgen
Fam. Schuster-Jacoby & Antoinette Schuster
Jos a Suzanne Hoffmann-Schroeder
Stg. Famill Meyers-Meyers-Lies

Donneschdeg 15. Juni

Préizerdaul 17.00 - 18.30 Ubiedung – Adoration
Et kann ee kommen a goen, esou wéi ët engem an de Dagesprogramm passt. Jiddereen ass wëllkomm.

Préizerdaul 18.30 Mass
Nic Schaus & Ketty Schmit
Stg. Eugène Calmes

Freideg 16. Juni Häerz-Jesu-Fest

Ell 18.30 Rousekranzgebiet

Iewerleng 18.30 Mass zum Fest
Stg. Wohltäter v.d. Kierch

Samschdeg 17. Juni Onbefléckt Häerz vu Maria

Viichten 17.00 Petite pasto mat Krabbelgottesdéngscht

Préizerdaul 17.00 Daffeier Leano THILMANY

Préizerdaul 18.30 Virowendmass
1.JM Marianne Schreiber-Hobes
Stg. Wohltäter v.d. Kierch; Stg. Irène Wagner & Elteren
Stg. Eheleit Frank-Weber

Sonndeg 18. Juni 11. Sonndeg am Joreskrees

Réiden 9.15 Mass *am HPPA – St. François*

Wahl 10.30 Houmass
Ida an Alfred Schartz-Rodenbour
Marco Mausen, Jos & Marguerite Mausen-Scheitler

Useldeng 10.30 Houmass
JM Marcel Weber, Verst. Fam. Weber-Feitler & Feitler-Hennico & René Frisch
Fam. Jos a Léonie Anzia-Sossong
Stg. Fam. Rich-Ketter-Beck-Hemmen-Schaus-Hermann-Höltgen-Hennico-Kemp-Wanderscheid

Useldeng	**12.00**	**Daffeier Kylian LAURENT**
Kolpech	**17.00**	**Kiermesmass** Stg. Pfarrer Grof u. Schaul; Stg. Fam. Bernardy, Kalmes & Wohltäter der Kirche **uschléissend Griewerseenung**
Réiden	**18.30**	**Owesmass** Jean Arend a Marie Glesener

Dënschdeg 20. Juni

Iewerleng	**15.00**	**Rousekranz- an Psalmegebiet**

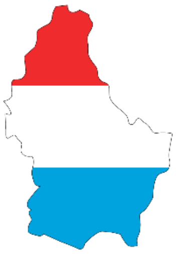
Mëttwoch 21. Juni

Osper	**18.30**	**Mass** 6. WM Joseph Müller Verst. Fam. Goedert-Schmit Stg. Henriette Muller-Wirth; Stg. für Wohltäter

>> ! Redaktiounsschluss fir de neien Parbréif >> 22.6.2022 ! <<

Donneschdeg 22. Juni Virowend vun Nationalfeierdag

Biekerich	**18.00**	**Te Deum**
Préizerdaul	**18.00**	**Te Deum**
Ell	**19.00**	**Te Deum**
Groussbus	**19.00**	**Te Deum fir Groussbus-Wahl**
Réiden	**19.00**	**Te Deum**
Vichten	**20.00**	**Te Deum**



Freideg 23. Juni NATIONALFEIERDAG

Useldeng	**10.30**	**Te Deum**

Samschdeg 24. Juni Geburt vum Hl. Johannes den Deefer

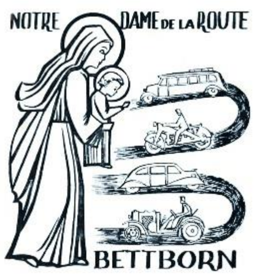
Biekerich	**16.00**	**Daffeier Quinn Laure DONVEN**
Réiden	**17.00**	**Beichtgeleeënheet – confession**
Vichten	**18.30**	**Virowendmass** Liew. & Verst. Memberen v.d. Seniorefrënn Vichten

Gebetsanliegen des Papstes für den Monat Juli

Beten wir, dass Katholikinnen und Katholiken die Feier der Eucharistie zur Mitte ihres Lebens machen, welche die menschlichen Beziehungen in tiefer Weise wandelt und zur Begegnung mir Gott und allen ihren Schwestern und Brüdern öffnet.

Sonndeg	**25. Juni**	**12. Sonndeg am Joreskrees**
Réiden	**9.15**	**Mass *am HPPA – St. François***
Biekerich	**10.30**	**Danksagungsmass fir d'Kommiounskanner 2023 & 2022**
Groussbus	**10.30**	**Houmass** Stg. Famill Schon-Rasqué; Stg. Wohltäter der Kirche
Groussbus	**11.30**	**Daffeier Betty BOSSERS**
Groussbus	**12.15**	**Daffeier Mayla OBERWEIS**
Réiden	**18.30**	**Owesmass** 1.JM Marie-Josée Hutmacher-Schiltz
Dënschdeg	**27. Juni**	
Iewerleng	**15.00**	**Rousekranz- an Psalmegebiet**
Dondelange	**19.00**	**Taizé-Gebiet**
Donneschdeg	**29. Juni**	**Hl. Petrus & Hl. Paulus**
Nojem	**18.30**	**Mass** Stg. Eheleute Baptiste Reckinger
Samschdeg	**1. Juli**	
Randschelt *(Info S. 11)*	**7.00**	**Moiesspadséiergank um Randschleider Pad zesummen mat der Tourismus-pastoral**
Randschelt *(Info S. 11)*	**10.30**	**Afschlossmass vum Pastoraljoer fir jiddereen *mat uschléissendem Grillen***
Préizerdaul	**11.00**	**Daffeier Amy MARTINS**
Réiden	**17.00**	**Beichtgeleeënheet – confession**
Préizerdaul	**18.30**	**Virowendmass & Fest «Notre Dame de la route»** Fam. Harpes-Bisenius Sophie Lauer-Endres, Erwin & Aline Malinowski-Devillet op Meenung (M.G. & L.I. & L.A.) Stg. Fam. Wagner-Krell (Pz) **uschléissend Seenung vun de Gefierer** *(all Gefierer si wëllkom, Trakteur, Veloën...etc Départ beim Kierfìcht, laanscht d'Kierch, de Schlësseschbierg eraf)*

Randschleider Pad



Sonndeg	**2. Juli**	**13. Sonndeg am Joreskrees**
Réiden	**9.15**	**Mass *am HPPA – St. François***
Useldeng	**10.30**	**Houmass** Eheleit Hillmann-Kreb; Fam. Engel-Kerger-Graf-Kohnen
Useldeng	**11.45**	**Daffeier Sophia CAPRETTI**
Wahl	**10.30**	**Houmass** Anny Meiers-Goedert
Réiden	**18.30**	**Messe en français**
Dënschdeg	**4. Juli**	
Iewerleng	**15.00**	**Rousekranz- an Psalmegebiet**
Mëttwoch	**5. Juli**	
Parbüro	**18.00**	Versammlung v.d. **Equipe Familljepastoral**
Freideg	**7. Juli**	**Häerz-Jesu-Freideg**
Viichten	**18.00**	**Rousekranzgebiet**
Iewerleng	**18.30**	**Mass** 1.JM Willy Calmes
Samschdeg	**8. Juli**	
Randschelt	**14.30**	**Hochzäit Joëlle SCHANCK & Joé ZEIEN**
Réiden	**17.00**	**Beichtgeleeënheet – confession**
Ell	**18.30**	**Virowendmass** Stg. Wohltäter der Kirche (Ro)
Vichten	**18.30**	**Virowendmass** Emile Zenner, Fam. Zenner-Flammang & Zenner-Lepage Stg. für Wohltäter
Sonndeg	**9. Juli**	**14. Sonndeg am Joreskrees**
Réiden	**9.15**	**Mass *am HPPA – St. François***
Gréiwels	**10.30**	**Kiermesmass zu Éier vum Hl. Donatus** Ida an Alfred Schartz-Rodenbour **uschléissend Griewerseenung**
Ielwen	**10.30**	**Houmass**
Réiden	**18.30**	**Owesmass fir d'Par**
Méindeg	**10. Juli**	
Réiden *Parbüro*	**19.00**	**Versammlung Equipe „Stäerekanner"**

Dënschdeg	**11. Juli**	**Hl. Benedikt v. Nursia**
Iewerleng	**15.00**	**Rousekranz- an Psalmegebiet**
Mëttwoch	**12. Juli**	
Osper	**18.30**	**Owesmass** Verst. Fam. Goedert-Schmit Fam. Nilles & Godart Stg. für Wohltäter
Donneschdeg	**13. Juli**	
Kolpech	**18.30**	**3/4 Stonn fir mech mam Härgott**
Samschdeg	**15. Juli**	
Réiden	**17.00**	**Beichtgeleeënheet – confession**
Useldeng	**18.30**	**Kiermesmass** Félix Nothumb Léonie an Eugène Harpes-Bisenius **uschléissend Griewerseenung**
Sonndeg	**16. Juli**	**15. Sonndeg am Joreskrees**
Biekerich	**9.00**	**Tëleesmass fir d'Kiermes**
Réiden	**9.15**	**Mass *am HPPA – St. François***
Wahl	**10.30**	**Houmass** Anna Roulling-Dahm Anna & André Kuhn-Mausen
Réiden	**18.30**	**Owesmass**

INFORMATION IMPORTANTE - WICHTIG INFORMATIOUN

Catéchèse 1ère Communion Confirmation

Kateches 1. Kommioun Firmung

<u>13 juillet:</u> date butoir pour les inscriptions pour l'année 2023/24:

à la catéchèse

à la 1ère communion

à la confirmation

<u>13. Juli:</u> Aschreiwungsfrist Joer 2023/24 fir:

Kateches

1.Kommioun

Firmung

Info page 4 & 5

Schoulsak-Aktioun 2023
Action Cartable 2023
1.-22.7.2023.

Aarm Kanner an Ost-Europa brauchen **1 Schoulsak / Rucksak** (a guddem Zoustand) mat **Schoulmaterial** fir an d'Schoul ze goen:

2 Hefter (normal Heisercher)	Notizblock	Lineal a Schéier
(nei) Schachtel mat 4 Bläistëfter	Gummi	2 Bic'er
nei Stëfter an Holzfaarwen	Spëtzer	Molbuch

An och: Mutz, Schal, Händschen, waarm Strëmp, e Kuscheldéier, eng kleng Spillsaach, 1 Tut Kamellen an 1 Zännbischt mat Zähnseef. W.e.g. *kee Schokela* am Summer.

Dir kënnt all Aarten vu Schoulmaterial op de Sammelplazen ofginn.

Dir hutt awer och d'Méiglechkeet fir Geld op de Sammelplaatzen ofzeginn, fir Schoulsäck vun eis fëllen ze loossen (50 € pro Schoulsak) oder een Don fir d'Transportkäschten ze maachen.

Ausserdeem sammele mir zou Olm Kannerspillsaachen, Veloen, Babybettercher mat Matratz a Gedecks, komplett Kannerkutschen, Buggys, Kannerkleeder a waarm Decken. Alles w.e.g an engem properen a gudden Zoustand. Well de Kamion just nach zou Olm oplued, biede mir Iech all déi Saachen direkt do ofzeginn. Villmools Merci fir Ärt Verständnis an Entgéintkommen.

*Des enfants démunis en Europe de l'Est ont besoin d'**un cartable / sac à dos** en bon état, rempli de **matériel scolaire**, pour aller à l'école :*

2 cahiers (carreaux normaux),	*bloc-notes*	*règle et ciseaux*
(nouvelle) trousse avec 4 crayons	*gomme*	*2 bic's*
nouveaux feutres et crayons couleurs	*taille-crayon*	*cahier de coloriage*

En plus : Bonnet, écharpe, gants, bas chauds, un nounours, un petit jouet, 1 sachet de bonbons, 1 brosse à dents avec du dentifrice. S.v.p. pas de chocolat en été.

Vous pouvez aussi remettre toute sorte d'articles scolaires aux points de collecte.

Vous avez aussi la possibilité de donner de l'argent aux points de collecte pour remplir des cartables par nos soins (50 € par cartable) ou faire un don pour les frais de transport.

Nous collectons à Olm aussi des jouets, des vélos, des lits de bébé avec matelas et literie, des landaus avec literies, poussettes, vêtements d'enfants et des couvertures chaudes. Le tout svp. en propre et bon état. Comme le camion sera seulement chargé à Olm, nous vous prions d'y amener directement tous ces articles. Merci beaucoup pour votre compréhension.

KANNER AN FAMILLJENHËLLEF a.s.b.l.

Siège social: 7, rue de Kehlen L-8394 Olm Tel: 661 309 320
CCPLLULL LU61 1111 7038 8755 0000 RCS: F10515

Kanner an Familljenhëllef a.s.b.l. LËTZEBUERG
an Zesummenaarbecht mat TRIUMPH DES HERZENS

Sammelplaz / Point de collecte:

Marie-Claire Rasqué 6, Hatzebierg L- 8526 Colpach-Bas
Tel: 23 62 07 20 / 621 618 855

MARIA, ZEECHEN VUN HOFFNUNG AN TROUSCHT

„Maria, Zeechen vun Hoffnung an Trouscht“
Sou steet et als Motto dëst Joer iwwer der Oktav.

Maria, Mutter Gottes, eis Tréischterin am Leed.
Mir kucken op dech a vertrauen op deng Fürsprooch, däi Schutz an déng Hëllef.
Du bass eisen Hoffnungsstär, deen äis de Wee duerch eist Liewen weist.

Wann d’Weer laang, d’Laascht ze schwéier,
d‘Schrëtt ëmmer méi kleng ginn,
da kucke mir op dech, Maria, du, eisen Hoffnungsstär.

Wann d’Léift kal, d’Wierder haart,
d’Liewen bal nit méi ze erdroen ass,
da kucke mir op dech, Maria, du, eisen Hoffnungsstär.

Wa mir krank, einsam, wéi verluer sinn,
wann d’Zäit vum Abschid aus dëser Welt ëmmer méi no kënnt,
da kucke mir op dech, Maria, du, eisen Hoffnungsstär.

Wann d’Zukunft vun eiser Kierch,däischter ausgesäit,
äis chrëschtlech Werter zu Broch ginn,
mir keng Kraaft méi hunn, eise Glawen ze bezeien an Neies ze woen,
da kucke mir op dech, Maria, du, eisen Hoffnungsstär.

Well du bass déi Fra,
déi sech ganz fir de Wëllen vu Gott entscheed huet,
déi hiert „Jo-Wuert“ trei gelieft huet,
duerch all freedeg an all schwéier Zäiten erduerch.

Maria, mir vertrauen dir,
du reechs äis d’Hand a weis äis de Wee,
deen däi Jong Jesus äis virgelieft huet
an deen äis un eist Ziel féiert,
an dat éiwegt Liewen bei eisem Papp am Himmel.

Merci Maria, du eis Mamm, eis Tréischterin am Leed, eisen Hoffnungsstär.

Text: Francine Reiser

Meditatioun aus der Oktavmass
vun de Paren
Atertdall Sainte-Claire & Rammerech Saint-Valentin
vum 10. Mee 2023 an der Kathedral

Fotoen: Charel Reiser

KOMMIOUNSKANNER 2023

Viichten

Useldeng

Groussbus

Préizerdaul

Biekerich

Fotoen: Charel Reiser & Marc Pletgen

POMPES FUNÈBRES
ETERNUM
1, Viichtenerstrooss | L-8620 Schandel
Tel. 288 055 00 | contact@eternum.lu

POMPES FUNÈBRES
ETERNUM
Mir stinn lech zur Säit fir Äert Graf vun Äre léiwe Verbliwwenen ze ënnerhalen. Schéi Blummen, ofwäschen oder nei ausfouen.
1, Viichtenerstrooss | L-8620 Schandel
Tel. 288 055 00 | contact@eternum.lu